

[Text]

**Mr. Crouse:** How many regional offices have we in the Department, at which regional office was this routine check carried out, and have you initiated any further routine checks at other regional offices?

**Dr. Willard:** We have a regional office in each provincial capital under this particular program. The regional office where we uncovered this was in Quebec. We checked our other regional offices, particularly Ontario, and we found a few cases in relation to the regional office in Ontario.

**Mr. Crouse:** Do you intend to carry out spot checks at all your regional offices in view of the shortages and discrepancies.

**Dr. Willard:** Yes. Yes, Mr. Chairman, spot checks were carried out in all regional offices.

**Mr. Crouse:** They were or will be?

**Dr. Willard:** They were.

**Mr. Crouse:** Only in Quebec and Ontario you found discrepancies on your check.

**Dr. Willard:** Yes.

**Mr. Roy (Laval):** Mr. Chairman, a supplementary?

**The Chairman:** Mr. Roy on a supplementary.

**M. Roy (Laval):** Serait-il possible de savoir combien de poursuites vous avez entamées depuis le début de l'enquête?

**Dr. Willard:** Sixty-eight.

**M. Roy (Laval):** Maintenant combien de causes sur les 68 avez-vous gagnées pour recouvrer seulement les frais de ces montants?

**Dr. Willard:** We have recovered, in terms of money, about half the amount, and of the remaining outstanding amount we expect that we will get the bulk of it.

**M. Roy (Laval):** Merci.

**Dr. Willard:** I am told sixty-four of the sixty-eight.

**Mr. Roy (Laval):** Sixty-four of the sixty-eight.

**The Chairman:** We have two supplementaries. I guess Mr. Whiting and then Mr. Mather.

**Mr. Whiting:** Mine was not a supplementary.

**The Chairman:** I am sorry. Mr. Mather.

**Mr. Mather:** Dr. Willard regarding these baptismal certificates which were produced in some country, could you say what country that was?

**Dr. Willard:** Lebanon.

**Mr. Mather:** Lebanon. Could you give us an estimate of how long this had been going on? How many years?

[Interpretation]

**M. Crouse:** Combien de bureaux régionaux avons-nous dans le ministère, dans quel bureau régional a-t-on procédé à cette vérification courante, et avez-vous entrepris d'autres vérifications courantes à d'autres bureaux régionaux?

**Dr. Willard:** Nous avons un bureau régional dans chaque capitale provinciale pour ce programme particulier. Le bureau régional où nous avons fait cette découverte était à Québec. Nous avons examiné nos autres bureaux régionaux, surtout en Ontario, et nous avons trouvé quelques cas semblables en Ontario.

**M. Crouse:** Avez-vous l'intention d'effectuer des vérifications au hasard dans tous vos bureaux régionaux, étant donné les déficits de caisse et les irrégularités.

**Dr. Willard:** Oui. Oui, monsieur le président, on a procédé à des contrôles au hasard dans tous les bureaux régionaux.

**M. Crouse:** On l'a déjà fait ou bien on a l'intention de le faire?

**Dr. Willard:** On l'a déjà fait.

**M. Crouse:** C'était seulement au Québec et en Ontario que vous avez constaté des irrégularités lors des contrôles.

**Dr. Willard:** Oui.

**M. Roy (Laval):** Monsieur le président, est-ce que je puis poser une question supplémentaire?

**Le président:** Une question supplémentaire de M. Roy.

**Mr. Roy (Laval):** Would it be possible to know against how many people legal action has been taken since the beginning of this investigation?

**Dr. Willard:** Soixante-huit.

**Mr. Roy (Laval):** How many of these 68 cases have you won just to recover the costs of these amounts?

**Dr. Willard:** Pour parler de l'argent nous avons récupéré environ la moitié du montant et nous nous attendons à récupérer la plus grosse partie des créances qui restent.

**Mr. Roy (Laval):** Thank you.

**Dr. Willard:** On me dit que c'est soixante-quatre des soixante-huit cas.

**M. Roy (Laval):** Soixante-quatre des soixante-huit.

**Le président:** Il y a deux questions supplémentaires. D'abord M. Whiting, puis M. Mather.

**M. Whiting:** Ce n'était pas une question supplémentaire que je voulais poser.

**Le président:** Je m'excuse, monsieur Mather.

**M. Mather:** Dr. Willard, au sujet de ces extraits de baptême contrefaits, pourriez-vous nous dire de quel pays il s'agissait.

**Dr. Willard:** Le Liban.

**M. Mather:** Pourriez-vous nous dire depuis combien de temps cela durait? Pendant combien d'années?